



Gruppo di Ricerca Do.Ri.F. – Università

« Socioterminologie et textualité »



Call for papers – Rivista *Repères*

Titolo del numero: «**Le terme: un produit social? / Il termine: un prodotto sociale?**»

Coordinatore del numero: Luciana T. Soliman (Università di Padova, Italia)

Le ricerche più recenti sembrano profilare la terminologia come un fenomeno complesso connesso alla pratica sociale, anche se le preoccupazioni di Wüster, radicalmente tese a eliminare le ambiguità delle comunicazioni nei campi della tecnica e della scienza, hanno portato a sottovalutare progressivamente il funzionamento sociodiscorsivo delle unità terminologiche. L'ordine sognato dall'ingegnere austriaco sarebbe infatti infranto dalla dinamica comunicativa e dai rapporti di forza instabili delle comunità professionali e scientifiche. Da tempo i linguisti dotati di una certa lungimiranza scientifica hanno previsto lo scenario di una crisi dell'approccio normativo: terminologi ed analisti sferrano con giusta causa una sorta di battaglia contro la «purezza» dei discorsi degli specialisti, contro la loro razionalizzazione autogestita del processo di negoziazione del linguaggio, contro il loro rifiuto della ricchezza esplicativa delle unità sinonimiche, dato che i termini non rispondono sempre a esigenze di denominazione... Il termine è forse più propriamente il risultato di un gioco di iniziative comunicative e di alleanze nella lotta dei concetti all'interno del corpo sociale.

Assi principali

- 1) Il termine come attività cooperativa
 - 1a) La negoziazione del senso e l'intersoggettività
 - 2a) Le poste in gioco della riformulazione (la definizione, la glosa, la nota del testo...)

- 2) Il termine come valore socioculturale
 - 2a) La divulgazione
 - 2b) La pedagogizzazione e l'accesso alle conoscenze

- 3) Il termine come risultato di una politica linguistica a favore del locutore
 - 3a) Termini e pratiche sociali
 - 3b) Preoccupazioni normalizzatrici e uso effettivo

Data limite di invio delle proposte : 30 settembre 2012

Proposta di un abstract (preferibilmente in francese o, in alternativa, in italiano o in inglese) di 300 parole circa (riferimenti bibliografici non inclusi). Norme redazionali: TNR 12, interlinea semplice, margini giustificati. Attribuire un titolo e indicare l'asse in cui si inserisce il progetto.

Le proposte vanno inviate a : luciana.soliman@unipd.it

Per i non francofoni è possibile sottoporre il progetto in italiano o in inglese. Gli articoli accettati saranno tradotti in francese dal coordinatore del numero.

Un autore può sottoporre un'unica proposta come primo autore. Le informazioni relative all'autore (titolo dell'articolo, nome, affiliazione, indirizzo di posta elettronica) vanno inserite in un file distinto, in quanto le proposte saranno valutate in modo anonimo. Nel caso di proposte con più autori, sarà contattato soltanto il primo autore.

Comitato di selezione:

Franco Bertaccini (Università di Bologna, Italia)

Danielle Londei (Università di Bologna, Italia)

Micaela Rossi (Università di Genova, Italia)

Luciana T. Soliman (Università di Padova, Italia)

Notifica di selezione : 30 ottobre 2012

Consegna degli articoli : 30 gennaio 2013

Gli articoli, accompagnati da un breve abstract in inglese, non devono superare i 30 000 caratteri (spazi inclusi). Ai candidati selezionati sarà fornito un foglio di stile.

Comitato di lettura:

Franco Bertaccini (Università di Bologna, Italia)

Madalena Contente (Universidade Nova de Lisboa, Portogallo)

Pierre Lerat (Université Paris XIII, Francia)

Maria Teresa Musacchio (Università di Padova, Italia)

Micaela Rossi (Università di Genova, Italia)

Luciana T. Soliman (Università di Padova, Italia)

Notifica di accettazione : 30 aprile 2013

Pubblicazione del numero : secondo semestre 2013